

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 9 (1970)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

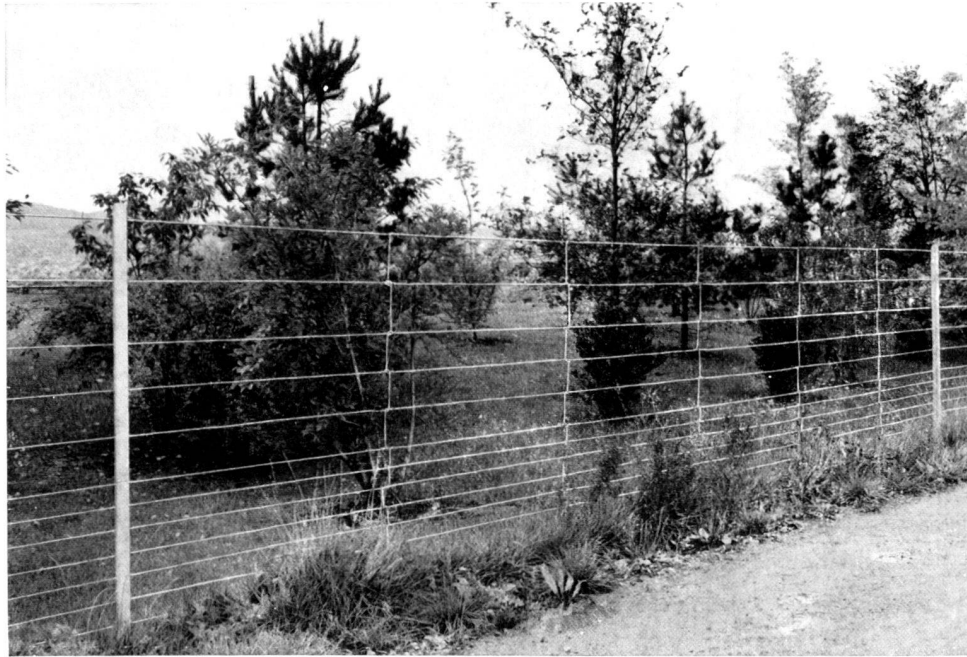
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

G. Bopp + Co.

Metallgewebe- und Drahtwarenfabrik  
Bachmannweg 20

Zürich

Telefon 051 / 57 08 80



**Einzäunungen**  
aus Drahtgeflecht

für  
öffentliche Anlagen  
Sportplätze  
private Grundstücke  
Fabrikareale  
Wildschutzzäune usw.

---

---

***BIMBO-Kindergarten- und Spielplatzgeräte – Gartenbänke***

---

***TEANIK-Turnhallen-Trennwände – Turngeräte***

---

***Schwimmbadzubehöre***

---

***Umkleide- und Wechselkabinen***

---

*Verlangen Sie noch heute den neuen, reich illustrierten 20seitigen Bimbo-Katalog sowie unsere ausführlichen Spezialprospekte.*

***Sportgeräte Otto Hinnen***

***Geissensteinring 26, 6000 Luzern, Tel. 041 44 42 62***

***Reckenbühlstrasse 12, 6000 Luzern, Tel. 041 227977 Fabrikation Alpnach-Dorf, Tel. 041 96 18 81***

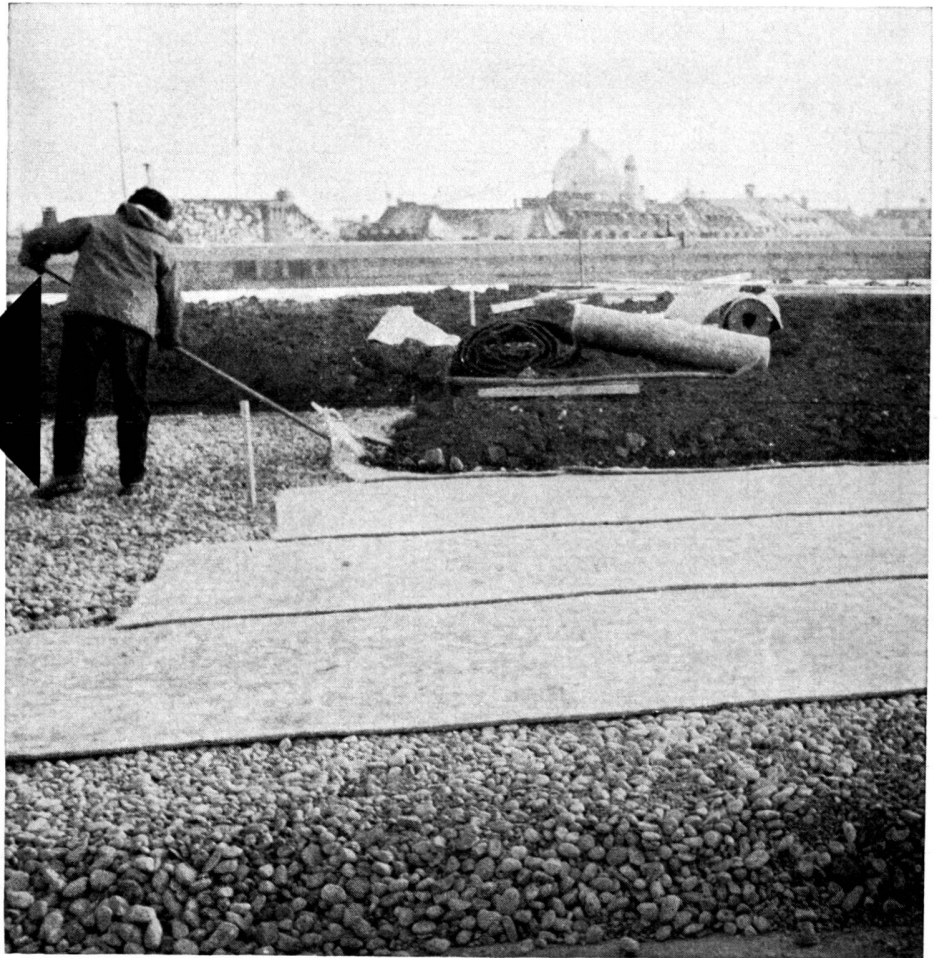
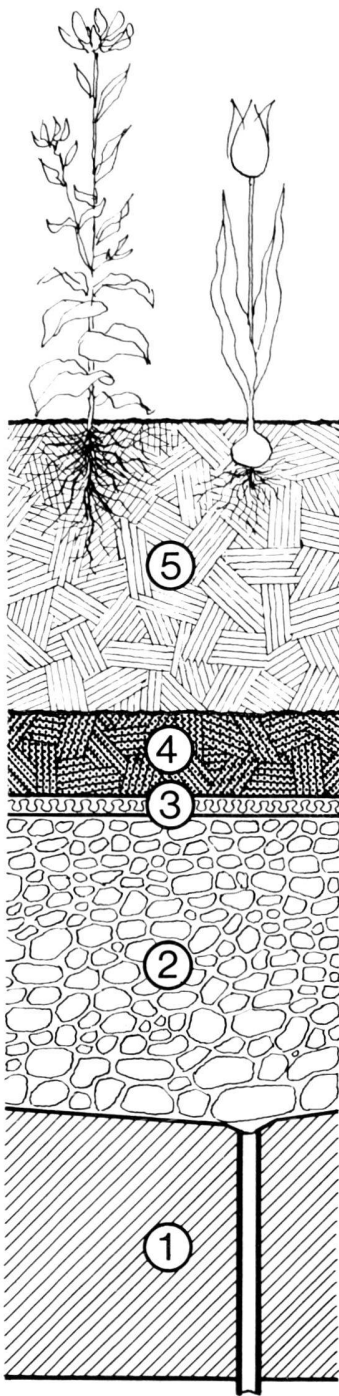
---

---

# Dachgärten und Garten-Terrassen

mit dem neuen **VETROFLEX-Filz FT**

Glasfasern-Filz: anorganisch, unverrottbar.  
Verhindert Ausschwemmen der Humusschicht.  
Reguliert den Wasserabfluss in idealer Weise.



- ① Beton, wasserdicht, mit Abläufen
- ② Geröll, 15 – 25 cm
- ③ VETROFLEX-Filz FT: reguliert Wasserabfluss und verhindert Ausschwemmen
- ④ Torfmull 5 cm
- ⑤ Humus je nach Bepflanzung



ca. 6000 m<sup>2</sup> Gartenterrasse über dem Parking des Berner Bahnhofs; ausgeführt mit VETROFLEX-FILZ FT.

Verlangen Sie Spezialprospekt oder Besuch des Spezialisten.

**FIBRES DE VERRE SA**, Lausanne, Tél. 021 / 22 42 92  
**GLASFASERN AG**, Verkaufsbüro Zürich, Tel. 051/27 17 15



# Warum eine Schwimmbad-Abdeckung

Sicherheit ist der wichtigste, aber nur ein Faktor, der für die automatische Rolladen-Abdeckung spricht.



Sie können schwimmen, aber unbewachte Kleinkinder?



#### Weitere Vorteile:

Isolation gegen Wärmeverlust. Bei geheizten Bassins etwa 70 - 80% Wärmesparnisse.

Isolation gegen Verdunstungsverluste. Speziell interessant bei Hallenbädern, wo je nach Badebetrieb auf eine Klimaanlage mit grossen Kosten verzichtet werden kann.

Weit geringere Verschmutzung des Wassers durch Staub, Sand, Laub, Insekten und andere Kleintiere.

Wesentliche Reduktion der Algenbildung, weniger Chemikalienzusatz.

Verlängerung Ihrer privaten Badesaison auf Ganzjahresbetrieb.

Einbau auch im bestehenden Bad möglich mit Rolladenkasten auf dem Bassinrand oder unter Wasser.

Vollautomatisch durch Elektromotor mit ungefährlicher Kleinspannung. Von einer Person mit Schlüssel bedienbar, keine Eingriffsmöglichkeit von Drittperson.

Beratung, Besichtigung von ausgeführten Anlagen, Fabrikation, Montage und Kundendienst durch

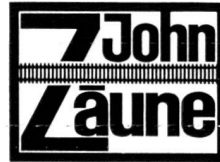
**Meier**  
THUN

Rolladen-Sicherheits-Abdeckungen  
3601 Thun (Schweiz)  
Postfach  
Telefon 033 / 2 25 25

## Einfriedungen

Fabrikareale  
Autobahnen  
Kläranlagen  
Badeanstalten  
Tankanlagen  
Sportplätze  
Schiessanlagen  
Friedhöfe

Verlangen Sie Beratung und Kostenberechnung



John AG Zaunfabrik  
5268 Eiken

Telefon 064 61 16 01

## Das aktuelle Frühlingsangebot von Hauenstein

- 40 000 Cotoneaster dammeri
- 30 Acer saccharinum
- 70 Aesculus parviflora
- 100 Hippophae rhamnoides
- 400 Salix eleagnos
- 2 000 Epimedium in Sorten
- 1 000 Sedum flor. Weihenstephaner Gold
- 2 000 Sedum spurium Album superbum
- 1 500 Sedum spurium Schorbusserblut
- 1 000 Symphytum grandiflorum
- 5 000 Tiarella cordifolia
- 4 000 Waldsteinia ternata

Profitieren Sie von unserem gut ausgebauten Lieferdienst. Dank unserer zentralen Lage und unserer Sammelfuhren in der ganzen Schweiz fallen für Sie die Transportkosten gar nicht ins Gewicht. Verlangen Sie unsere Offerte!

Seit über 160 Jahren bekannt für erstklassige Qualitäten!

Hauenstein AG Baumschulen Rombach/Aarau  
Telefon 064 / 24 16 14



**HAUENSTEIN AG**

5022 Rombach / Aarau



beste Boden- und Pflanzennahrung

## Gartensegen

der ideale Volldünger auf organischer Basis

**HATO**

Topfpflanzen-  
Grunddünger  
HATO C für Chrysantheme  
HATO für Rhododendron

**Ha-RAS**

für die Rasenpflege der  
bewährte Rasendünger  
«NETRIL», Hauerts  
Rasendünger  
mit Unkrautvernichter

**Ha-BEE**

Beeren-Spezialdünger,  
auf kalkreichem Boden  
auch für die übrigen  
Kulturen

**Ha-ROS**

Rosendünger mit allen  
nötigen Wirkstoffen  
in bester Reaktion

Düngerfabrik Hauert & Co., Grossaffoltern, Telefon 032 / 84 14 81

## Vorteile, die wir Ihnen bieten

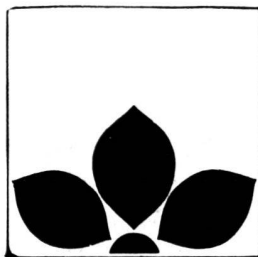
**Blütenstauden** erhalten Sie bei uns aus reichhaltigem Sortiment, in grossen Quantitäten, **in Töpfen** durchkultiviert (8—14 cm).

**Bodenbedeckungspflanzen in bekannter Qualität** kultivieren wir in den gangbaren Arten, zum Beispiel ca. 80 000 Cotoneastern usw.

**Anbauverträge** für Blütenstauden, Ziergräser, Bodenbedeckungspflanzen, Kleinsträucher und Zwergkoniferen sind vorteilhaft. Haben Sie grössere Anlagen in der Planung und Sie beabsichtigen ganz bestimmte Pflanzen zu verwenden, so sichern Sie sich diese durch einen Anbauvertrag auf den gewünschten Termin. Sie ersparen sich (bei grösseren Mengen) das mühsame Zusammensuchen, müssen keine Ersatzsorten verwenden und was ebenso wichtig ist, Sie **sparen Geld**.

Fragen Sie Ihre Kollegen, wie sie mit den Pflanzen aus unseren Kulturen zufrieden sind oder besuchen Sie uns unverbindlich.

Schwitzer  
Stauden +  
Kleingehölze  
6010 Kriens  
☎ 041 41 13 75



## Gartenleuchte Nr. 96.762

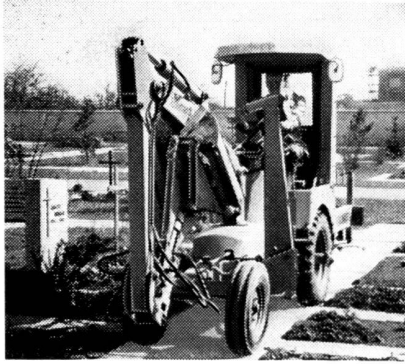


Gartenleuchten leiten auch nachts Ihre Gäste sicher zum Haus; sie werden bei richtiger Anordnung dem Garten eine andere, eine neue Note vermitteln, Blumenbeete zur Geltung bringen, Baumgruppen hervorheben, Teiche und Bassins beleben. Die Montage von Gartenleuchten wird es Ihnen ermöglichen, auch nach Einbruch der Dämmerung, also dann, wenn Sie sich von der Tagesarbeit erholen wollen, den Garten in Ihren Tagesablauf einzubeziehen. Lassen Sie sich von unseren Fachleuten beraten.

**B A G TURGI**  
Ausstellungs- und Verkaufsräume:  
8023 Zürich, Konradstrasse 58  
Telefon 051/44 58 44  
8023 Zürich B A G Exclusive,  
Pelikanstrasse 5  
Telefon 051/25 73 43

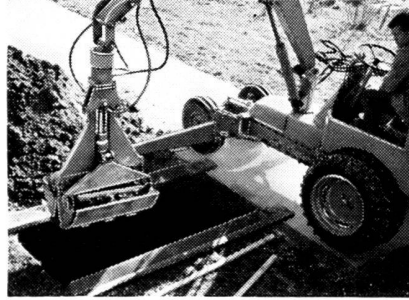
**B A G**

**T U R G I**



**Eberhardt**

# Grab-Aushubmaschine GAMA 1



Der neue selbstfahrende Hydraulik-Schmalspur-Bagger für enge Friedhofwege, der rationell, arbeitskräftesparend und schnell Grabstätten aushebt. Eignet sich auch vorzüglich für die Durchführung von Erdbewegungsarbeiten, Aufladen von Erde, Schnee usw., Grabenöffnen für Drainagen usw. Er ist kipp- und standfest, auch mit Doppelbereifung lieferbar und ausserdem sehr preiswert.

**ESTUMAG SURSEE**  
Land- und Industriemaschinen AG  
6210 Sursee 045 / 4 31 43

**estumag**

Zu wenig zum Pflügen  
zu viel für den Spaten

Warum nicht einfach fräsen? Mit der neuen Tieffräse AM 30 von Aebi Burgdorf. AM 30 ist eine leistungsstarke Universalmaschine mit 6 Vorwärtsgängen, darunter einem Kriechgang, Differential mit Sperre, 10-PS-Motor (Benzin oder Diesel). Sie leistet auch im Winter (mit Schneepflug und Schneeschleuder) gute Dienste.



**AEBI**

AEBI kleine Schneeräumungsgeräte  
AEBI Abfall- und Laubsauger CYCLONE

**AEBI & CO AG Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf**  
Telefon 034 2 33 01

## Rasen mit Sonnenbrand?

Nie, wenn eine Perrot-Versenkregneranlage ihn bewässert. Sie verschwindet, wenn's genug ist, stört nicht beim Mähen und ist doch immer betriebsbereit. Sogar automatisch, sogar mit gespeichertem Programm, ganz nach Wunsch. Für Grünflächen in Gärten, auf Sport-, Spiel- und Golfplätzen, Liegewiesen, Friedhöfen, an Straßen und Gebäuden. Keine Bedienung und enorme Kostenersparnis. Lassen Sie sich von uns beraten.



Generalvertreter für die Schweiz: ROMAG Röhren und Maschinen AG., Abt. Landtechnik, Verkaufsbüro Freiburg, Telefon 037 / 2 95 15



Perrot-Versenkregner  
unsichtbar im Boden eingebaut



**PERROT-REGNERBAU GMBH & CO 726 CALW**

**Die Spezialisten  
für Transporte  
von lebenden Pflanzen**

## Im Obersteg & Co AG

Basel  
Zürich  
St. Gallen

**Rascheste Zollabfertigung und Reexpedition in Basel**  
dank unserer seit Jahrzehnten bewährten Organisation  
Äusserst sorgfältige und schonende Behandlung der Pflanzen

## Rorschacher Sandstein

speziell geeignet für

Gartenbau

Seeufergestaltung

Bildhauer

Innenausbau

Cheminéebau

Renovationen

## Jakob Bärlocher

Steinlieferant

**9422 Staad / Buchen SG**

Telefon 071 / 41 22 42



## WASCHBETON-PLATTEN

beste Qualität — wegen ihrer Schönheit immer mehr verwendet als Gehwegplatten, Terrassenbelag, Wand- und Fassadenverkleidung, Treppen usw.

Wir liefern weiter:

Gartenplatten — Stellplatten — Beerenpfosten — Kompostbehälter und eine grosse Anzahl weiterer Gartenartikel.

Verlangen Sie unser Angebot. Unsere Fachleute stehen unverbindlich zu Ihrer Verfügung.

**K. Studer**  
**Kunststein- und Zementwarenfabrik**

Inh. Huber, Erb & Co., 5262 Frick AG  
Telefon 064 / 61 19 86 oder 61 19 36

Die vorgefertigten

## SM Beton-Muldengruben

eignen sich für **Wechselademuellen und Abfallgruben** und bringen Ordnung in den Betrieb.

brauchen keinen Unterhalt (verzinkte Kantenschutz-eisen)

sind sauber, wirtschaftlich und hygienisch

beheben grosse Unfallgefahren

ihr Standort kann jederzeit an einen neuen Platz verlegt werden

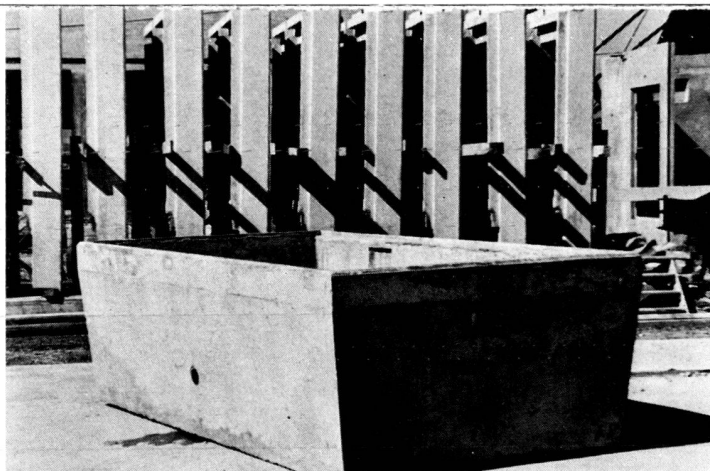
sind rasch eingebaut (1—2 Tage)

sind äusserst preisgünstig in der Anschaffung

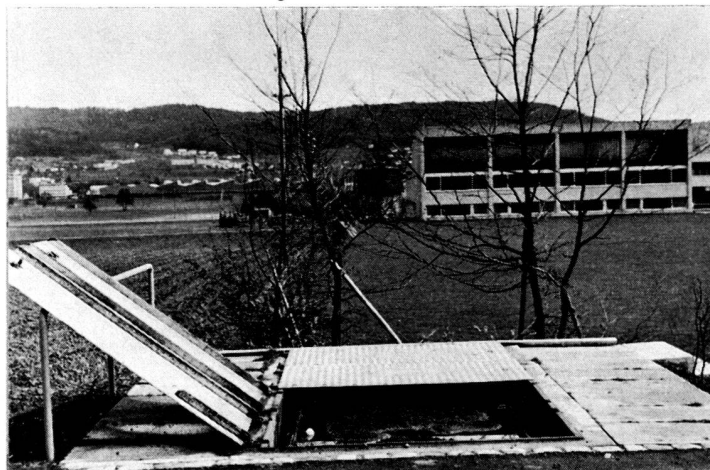
**eignen sich für Friedhöfe, Schulhäuser, Badeanstalten, Fabrikanlagen, Magazine, Bahnhöfe, Sportanlagen, Spitäler, Wohnsiedlungen, Strassenreinigungs-Dienste**

**Gebr. Steiner AG, 8902 Urdorf**

Birmensdorferstrasse 15, Tel. 051 / 98 66 76 / 98 88 28



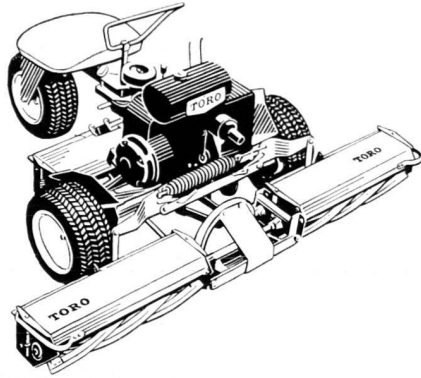
Vorgefertigtes SM Muldengruben-Element



Fertig erstellte Anlage

# TORO

hat für jeden Rasen die geeigneten Maschinen  
Schulhausanlagen – Sportplätze – Parkanlagen

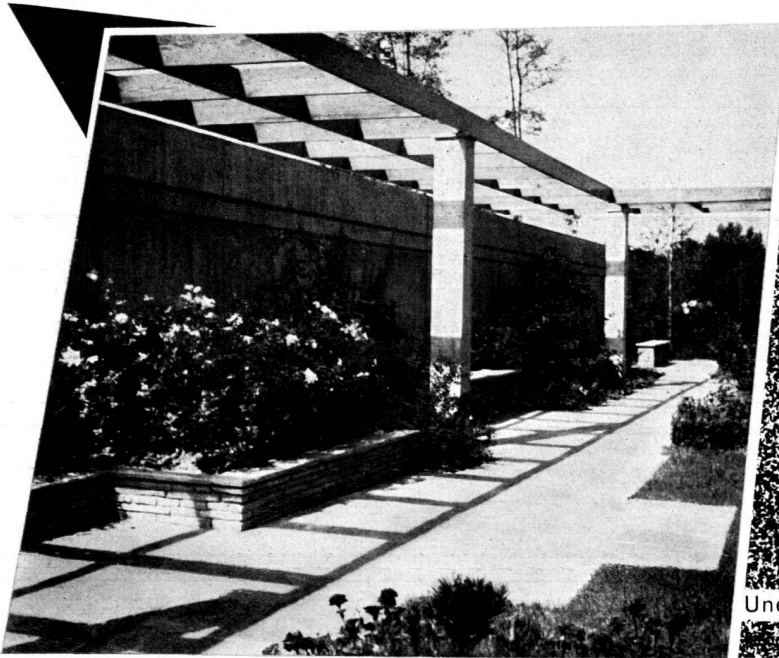


Profitieren Sie von der langjährigen Erfahrung unserer Spezialisten und verlangen Sie eine unverbindliche Beratung. Das reichhaltige TORO-Programm löst auch Ihr Rasenproblem.

Grossflächen-Triplexmäher ab Fr.4'450.-

**ALTORFER SAMEN AG 8047 ZÜRICH**

Fellenbergstrasse 276 Telefon 051 54 57 57



Tous vos problèmes  
d'aménagement de jardin sont  
étudiés avec soin et exécutés par nos  
paysagistes avec des plantes de  
premier choix.

Une de nos créations

Liriodendron  
Magnolia grandiflora  
Cedrus atlantica glauca  
Acer platanoides globosum



## BOCCARD FRÈRES

PÉPINIÉRISTES - PAYSAGISTES

1211 GENÈVE 19 TÉLÉPHONE (022) 33 51 15

# Sämtliche Betonwaren für den Gartenbau

Gada AG  
Betonwarenfabrik  
Dietikon ZH  
Telefon 051/88 21 12

Gehwegplatten  
Stellriemen  
Bordsteine  
Winkelstufen  
Blockstufen  
Betonmauersteine bearbeitet  
Ausführung in  
Beton roh,  
geschliffen,  
gestockt,  
Waschbeton  
Einzelanfertigungen  
nach Ihren Plänen



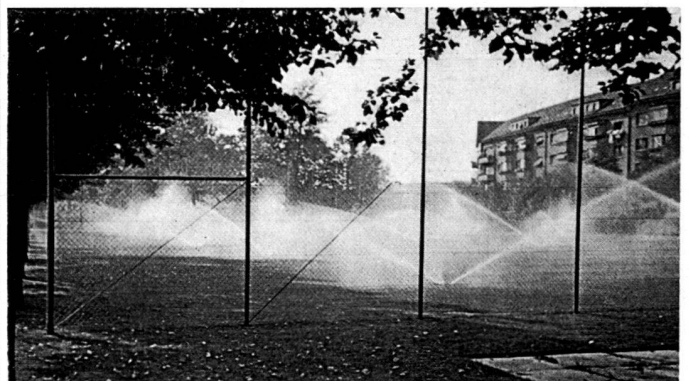
Spielplatzgeräte, Gartenbänke  
Fahnenmasten und Fahnen

**BURRI AG ZÜRICH**

8152 Glattbrugg, Sägereistrasse 28, Telefon 051/83 53 11



Einbau-Beregnung,  
handgesteuert oder automatisch,  
für den Rasen, auch für Sportplätze.  
Unverbindliche Beratung,  
Ausführung, Service



Arrosage fixe système  
par commande manuelle ou auto-  
matique, pour la pelouse soignée.  
Projets sans engagement, installa-  
tions, service d'entretien

**Rud. Hirt, HYDRO-ELECTRIC**  
2533 Evilard s/Bienne  
Tel. 032 / 2 71 89

# Ein Rat, wie Sie gute und noch bessere Rasenmäher unterscheiden können.

## Achten Sie auf dieses Zeichen



Die Wahl des Rasenmähers ist enorm wichtig. Sie richtet sich nach der Beschaffenheit des Rasens, nach dem Gelände und nach den Wünschen des Rasenbesitzers.

Es gibt viele Gründe, die die Wahl des Rasenmähers beeinflussen. Darum lohnt sich ein Gespräch mit dem Fachmann.

### **Bunton 36"**

Ein leistungsfähiger Rotarymäher. Schnittbreite 92 cm, Schnitthöhe von 2,5 bis 7,5 cm

verstellbar. Einzelradantrieb, 7 Vorwärtsgänge. Auf Wunsch mit Führersitz und Rückwärtsgang lieferbar.

### **Locke 10**

Der Triplex-Spindelmäher mit 3 Schneideeinheiten unübertroffen für den gepflegtesten Rasen. Arbeitsbreite 178 cm, Schnittleistung bis 5000 m<sup>2</sup> pro Stunde. Leicht zu manövrieren, da differentialer Walzenantrieb und Rückwärtsgang. Auf Wunsch mit Führersitz.

# Otto Richei AG

5401 Baden, Telefon 056/83 14 44  
1181 Saubraz VD, Telefon 021/74 30 15

Wir wünschen ein unverbindliches Gespräch\*/Unterlagen\* über Rasenmäher.

*\*Zutreffendes bitte unterstreichen*

A

Firma

Strasse

PLZ/Ort

OR-S 706